

فیلم نامه نویسی با ای انیمیشن

انتشارات: هنر نو
تلفن: ۰۲۱-۶۶۹۷۹۲۲۴-۶۶۴۸۵۱۱۷



مترجم: امیر مسعود علمداری
مترجم: پریسا کاشانیان
ویراستار: ملیحه اسکندری

نوبت چاپ: اول، ۱۴۰۰
شمارگان: ۱۰۰
شابک: ۹۷۸-۶۰۰-۷۶۹۸-۰۳-۷

چاپ: نوبخت
صحافی: نوبخت

قیمت: ۹۵۰/۰۰۰ ریال

مدیر هنری و تولید:
محسن برآبادی

نشر هنر نو:

تهران، خیابان انقلاب، خیابان
فخر راز، بعد از لباف، نزاد، پلاک ۱۱
تلفن: ۰۲۱-۶۶۴۹۰۶۶۰۰-۲
نمابر: ۰۲۱-۶۶۴۹۱۹۶۸

www.honare-no.com

سرشناسه: اسکات، جفری، ۱۹۵۲ - م. Scott, Jeffrey
عنوان و نام پدیدآور: فیلمنامه نویسی برای انیمیشن / نوشته
جفری اسکات؛ ترجمه امیرمسعود علمداری، پریسا کاشانیان؛
ویرایش ملیحه اسکندری.

مشخصات نشر: تهران: هنر نو، ۱۴۰۰.
مشخصات ظاهری: ۲۹۶ ص.: مصور.

شابک: ۷-۰۳-۷۶۹۸-۶۰۰-۹۷۸-۹۵۰۰۰۰ ریال

ویرایش فهرست نویسی: فیبا

یادداشت: عنوان اصلی: How to write for animation، ۲۰۰۲.

یادداشت: چاپ قبلی: هنر نو: فرهنگسرای میردشتی، ۱۳۹۳.

یادداشت: کتابنامه: ص: ۲۹۵.

موضوع: کارتون های سینمایی - نویسندگی Animated
films -- Authorship

شناسه افزوده: علمداری، امیرمسعود، مترجم

شناسه افزوده: کاشانیان، پریسا، ۱۳۵۰-، مترجم

شناسه افزوده: اسکندری، ملیحه، ویراستار

رده بندی کنگره: PNI۹۹۶

رده بندی دیویی: ۸۰۸/۲۳

شماره کتابشناسی ملی: ۸۶۸۳۸۵۶

اطلاعات رکورد کتابشناسی: فیبا

فهرست

- ۶ مقدمه جوزف باربرا
۹ مقدمه نویسنده کتاب
۱۵ چگونه این کتاب را بخوانیم

۱۷ بخش اول: آماده شدن برای نویسندگی

- ۱۸ فصل ۱: درک دنیای انیمیشن
۳۳ فصل ۲: ابزارهای نویسندگی

۳۹ بخش دوم: نوشتن برای انیمیشن

- ۴۰ فصل ۳: برداشت ابتدایی فیلم نامه
۴۷ فصل ۴: چگونه یک پیش طرح بنویسیم
۵۴ فصل ۵: پروراندن خط سیرهای داستان
۸۳ فصل ۶: چگونه یک طرح کلی بنویسیم
۱۰۲ فصل ۷: چگونه یک فیلم نامه بنویسیم
۱۶۹ فصل ۸: نوشتن توضیحات
۱۸۰ فصل ۹: دیالوگ نویسی
۱۸۵ فصل ۱۰: چگونه موارد بامزه بنویسیم
۱۹۱ فصل ۱۱: نوشتن فیلم نامه برای فیلم بلند سینمایی، اینترنت و فیلم نامه های نمونه
۲۰۴ فصل ۱۲: خلق یک سریال انیمیشن
۲۱۳ فصل ۱۳: نوشتن یک ارائه نمایه انیمیشن (بایبل) و اپیزود نمونه (پایلوت)

۲۴۷ بخش سوم: فروش پروژه انیمیشن

- ۲۴۸ فصل ۱۴: چگونه یک کارگزار پیدا کنیم
۲۵۶ فصل ۱۵: چگونه بدون کارگزار وارد عرصه نویسندگی انیمیشن شویم
۲۶۱ فصل ۱۶: چگونه برای پروژه خود تبلیغ کنیم
۲۶۴ فصل ۱۷: چگونه در شهر کارتون موفق شویم
۲۷۵ سخن آخر / خاتمه
۲۷۶ واژه نامه

مقدمه مترجم

از تولید اولین انیمیشن در ایران به نام «ملا نصرالدین» ساخته مرحوم اسفندیار احمدیه نزدیک به شصت سال می‌گذرد. در این مدت، شاهد رشد کمی و کیفی قابل توجهی در این زمینه بوده‌ایم؛ اگرچه این توسعه تا یک دهه پیش، عموماً در تولید انیمیشن به روش سنتی و هنری صورت گرفته است؛ اما ده سال اخیر با آغاز جهشی قابل توجه در تولید انبوه آثار تلویزیونی (سریال، بلند تلویزیونی، آموزشی، تبلیغی، و...) مصادف شده است.

این موارد نشان دهنده این است که انیمیشن ایران در حال گذر از تولید سنتی-هنری به آثار صنعتی-حرفه‌ای است. یکی از شاخصه‌های حرفه‌ای شدن انیمیشن، اهمیت به کار نویسندگان فیلم‌نامه و بذل توجه به نقش این ستارگان پنهان است.

ضرورت پرداخت علمی-تجربی قابل قبول در زمینه فیلم‌نامه‌نویسی انیمیشن و ضعف در آموزش دانشگاهی و تخصصی، کمبود منابع معتبر و حضور علاقه‌مندان بسیار، مرا بر آن داشت تا پس از چندین سال تدریس در این عرصه، کتاب حاضر را ترجمه کنم.

این کتاب توسط نویسنده‌ای مجرب و صاحب نام در فیلم‌نامه‌نویسی انیمیشن نگاشته شده است و امیدوارم نگاه کاربردی وی در انتقال تجربیاتش برای افزایش دانش و بینش علاقه‌مندان و هنرمندان کشورمان مفید باشد.

در پایان از دوست فرهیخته‌ام آقای محسن برآبادی مدیر محترم انتشارات هنرنو که بر ترجمه نظارت داشتند و با حساسیتی ویژه در فرم و محتوای کتاب موجب شدند تا کتاب حاضر با کیفیتی قابل قبول در اختیار شما خوانندگان عزیز قرار گیرد، سپاسگذاری می‌کنم.

امیر مسعود علمداری